

GEIGER

PARTNER TO THE SUN

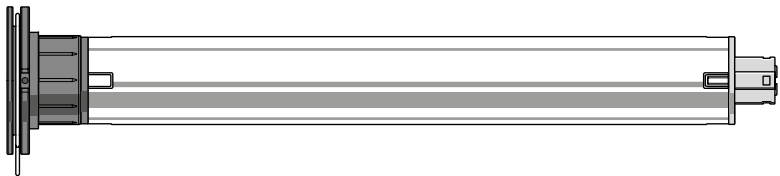
Cevni motor:

GEIGER-SOLIDline*

Sistem krmiljenja:

GEIGER-Touch (GU45..M)

za rolete, tende in zaslone



SL

**Montaža in navodila
za uporabo**

SL

*ni za glave motorjev ZN

Kazalo

1. Splošne informacije	2
2. Garancija	3
3. Namen uporabe	3
4. Varnostna opozorila	3
5. Varnostna navodila za montažo	4
6. Montaža	5
7. Napotki za pooblaščenega električarja	6
8. Nastavitev končnih položajev	7
9. Kaj storiti, če	8
10. Deklaracija ustreznosti	9
11. Tehnični podatki	10
12. Vzdrževanje	10
13. Opombe o odstranjevanju odpadkov	10

SL

1. Splošne informacije

Z nakupom cevne motorja GEIGER ste se odločili za visokokakovosten izdelek GEIGER. Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje.

Preden vklopíte motor, upoštevajte navedena varnostna opozorila, ki vam bodo v pomoč pri preprečevanju telesnih poškodb in materialne škode.

Navodila za montažo in uporabo vsebujejo pomembne informacije za monterja, pooblaščenega električarja in uporabnika. Če izdelek predate naprej, ga predajte skupaj z navodili. Navodila hrani uporabnik.

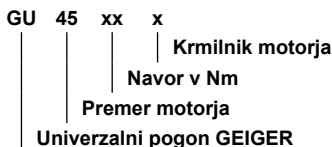
2. Garancija

Montaža, ki ni opravljena v skladu z navodili za montažo in uporabo in/ali s konstrukcijskimi spremembami, izniči pravice, vezane na poškodbe lastnine in jamstvo za izdelek, ki izhajajo iz pravnih in pogodbenih obveznosti.

3. Namen uporabe

Cevni motorji iz serije **SOLIDline (GU45..M)** s sistemom **Touch** so izdelani izključno za delovanje rolojev, tend in screen senčil.

Motorjev se ne sme uporabljati za dvigovanje mrežnih rolojev, garažnih vrat, pohištva in dvižnih orodij.



4. Varnostna opozorila



POZOR: Pomembna varnostna opozorila. Za osebno varnost je potrebno upoštevati in shraniti ta opozorila.

- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z daljinskim upravljalnikom. Hranite ga izven njihovega dosega.
- ▶ Če je to potrebno, napravo redno preverjajte zaradi napak, obrabe in poškodb kablov ter vzemite.
- ▶ Upoštevajte, da je senčilo v gibanju in ne približujte se, dokler se popolnoma ne ustavi.
- ▶ Pri ročnem upravljanju z odprtim senčilom bodite previdni, saj se lahko hitro spusti, če se vzemite in trakovi obrabijo ali so polomljeni.
- ▶ Ne uporabljajte naprave, ko se v bližini izvaja čiščenje oken ali kaj podobnega.
- ▶ Izključite napravo iz omrežnega napajanja, ko se v bližini izvaja čiščenje oken ali kaj podobnega.
- ▶ Med uporabo bodite pozorni nevarno območje.
- ▶ Če se ljudje ali predmeti nahajajo na nevarnem območju, naprave ne uporabljajte.
- ▶ Takoj izključite poškodovano napravo.
- ▶ Obvezno izključite enoto med vzdrževanjem in čiščenjem.
- ▶ Zaščitite tiste dele naprave, na katerih se lahko ušcipnete ali urežete, in se jim tudi izogibajte.
- ▶ To napravo lahko uporabljajo tudi otroci, starejši od 8 let, in osebe, katerih fizične, senzorične in duševne sposobnosti so oslABLJENE ali nimajo izkušenj in znanja, vendar le pod pogojem, da so pod nadzorom in razumejo dana navodila in morebitne nevarnosti, ki lahko nastanejo. Otrokom ni dovoljeno igranje z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci.
- ▶ Hrupna obremenitev je manjša od 70 dB(A).
- ▶ Izključite napravo iz omrežnega napajanja med vzdrževanjem in med menjavo delov. Če je motor izklopljen iz vtičnice, mora upravljalavec preveriti, da je vtič res iztaknjen. Če to ni mogoče (zaradi dizajna ali montaže), je potrebno zagotoviti izklop z zaklepanjem izklopljenega položaja (npr. z izolatorjem).
- ▶ Po daljši rabi se motorna cev lahko pregreje. Ne dotikajte se cevi, dokler se ta ne ohladi.

SL

5. Varnostna navodila za montažo



POZOR: Pomembna varnostna navodila. Sledite vsem navodilom, saj lahko napačna montaža povzroči resne poškodbe.

- ▶ Cevni motor, ki nima mehanske zaščite pogonskega dela in cevi, mora biti nameščen vsaj na višini 2,5 m nad tlemi ali na drugem nivoju, ki omogoča dostop do pogona.
- ▶ Pred montažo cevnega motorja morajo biti odstranjeni vsi nepotrebni kabli, prav tako mora biti odstranjena vsa nepotrebna oprema.
- ▶ Element za ročno upravljanje mora biti nameščen na višini pod 1,8 m.
- ▶ Če se krmiljenje motorja upravlja s stikalom ali gumbom, se mora le-to nahajati v vidni razdalji motorja, vendar ne v bližini gibljivih delov. Višina namestitve mora biti najmanj 1,5 m nad tlemi.
- ▶ Trajno namontirane krmilne naprave je potrebno pritrčiti na vidno mesto.
- ▶ Pri napravah, ki so vodoravno namontirane, je potrebno upoštevati razdaljo 0,4 m med napravo in drugim pritrjenim elementom.
- ▶ Nazivna hitrost in nazivni navor motorja morata biti kompatibilna z napravo.
- ▶ Orodje za montažo mora biti primerno za izbrani nazivni navor.
- ▶ Za montažo motorja je potrebno dobro tehnično znanje in dobre ročne spretnosti. Nepravilna montaža lahko povzroči resne poškodbe. Električna dela mora opraviti pooblaščen električar skladno s predpisi.
- ▶ Uporabljajte samo povezovalne kable, ki so v skladu z okoljem in ki izpolnjujejo gradbene zahteve (glej katalog dodatne opreme).
- ▶ Če naprava nima vgrajenega povezovalnega kabla in vtiča ali drugega sredstva za izklop iz omrežja, ki je opremljen s kontaktno odprtino na vsakem polu v skladu s pogoji prenapetostne kategorije III za popoln izklop, je potrebno vgraditi takšno napravo v trajno električno napeljavo.
- ▶ Ne nameščajte kablov v bližini vročih površin.
- ▶ Po montaži mora biti dostopen vtič za izklop motorja iz omrežja.
- ▶ Poškodovane povezovalne kable je potrebno zamenjati s kabli GEIGER istega tipa.
- ▶ Napravo je potrebno namontirati, kot je opisano v navodilih. Pri pritrčitvi ne smemo uporabljati lepil, ker niso zanesljiva.

6. Montaža



Najprej je potrebno preveriti trdnost zidu ali podlage.



Pred montažo preverite, ali so kakšne vidne poškodbe na motorju, kot npr. razpoke ali odprti kabli.



Pozor: Če je cev privita na pogon, je potrebno izmeriti razdaljo od konca cevi do sredine pogona in jo tudi označiti na cevi.

Ko vrtate v gred, nikoli ne vrtajte v območje cevne gred motorja.

Ko vstavljate cevni motor v gred, ga ne zabijajte s klavdom. Prav tako motor ne sme pasti v gred.

Montaža v rolete:

Pritrdite nosilec motorja z zatičnimi vijaki ali ga vstavite v stranski okvir.

S primernim adapterjem vstavite motor v gred do konca adapterja gredi.

Vstavite gredno kapsulo na nasprotni strani.

Postavite gred z motorjem na nosilec motorja ali na zatični nosilec motorja. Na nasprotni strani izvlecite gredno kapsulo, dokler se vijak ne prilega krogličnemu ležaju.

Privijte gredno kapsulo na gred.

Privijte gred na cevni nosilec.

Pritrdite kaseto rolete na gred.

Alternativa: Uporabite pritrdilne plošče za zunanjo omarico. Priključite motor. Ležaj se zaklene. Če želite odviti, obrnite vzmetno podložko.

Montaža v tende in screene:

S primernim adapterjem vstavite motor v gred do konca adapterja gredi.

Pričvrstite nosilec motorja na tendo.

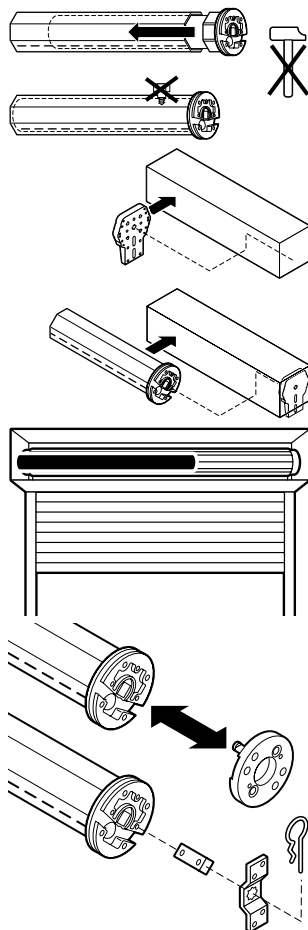
Motor pričvrstite skupaj z gredjo na nosilec. Nosilec se zaklenene.

Glede na izbrano glavo motorja se lahko uporabijo različni načini pričvrstitve:

- Vstavite motor pravokotno v nosilec zvezdne oblike in zaklenite z zatičem.
- Vstavite motor v obstoječi nosilec in ga zaklenite.
- Vstavite motor v kompatibilni nosilec z objemko in zaklenite z vzmetjo ali rotacijskim vzvodom.



Motor GEIGER SOLIDline je primeren za premer gredi od 50 mm naprej.



SL

7. Napotki za pooblaščenega električarja



Pozor: Pomembna opozorila za montažo. Sledite vsem navodilom za montažo, saj napačna montaža lahko povzroči poškodbe motorja in stikal.

Zaradi povratne napetosti kondenzatorja ni dovoljena vzporedna vezava naprave **SOLIDline Touch**.

Nikar ne uporabljajte instalacijskih stikal, ki omogočajo hkratno krmiljenje gor in dol.

Priključitev na omrežje lahko opravi samo pooblaščen strokovnjak.

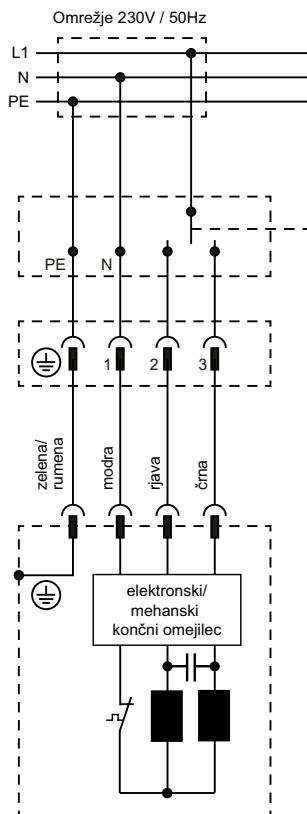
Menjavo smeri se lahko izvede v položaju izklopa.

Pri menjavi smeri je čas preklopa najmanj 0,5 sek.

PVC kabli niso primerni za opremo, ki se jo uporablja na odprtem ali je izpostavljena visoki stopnji UV sevanja.

Ti kabli se tudi ne smejo uporabljati, če obstaja možnost dotika kovinskih delov, ki se lahko segrejejo do temperature +70°C.

Povezovalni kabli s priključnimi vtiči podjetja Hirschmann so testirani s spoji tega podjetja.



SL

8. Nastavitev končnih položajev



OPOZORILO: Ne pritisnite tipke za nastavitev, ko je roleta že v zgornjem ali spodnjem končnem položaju, ker lahko poškodujete mehanizem.



OPOZORILO: Pritisnite tipko vsaj eno rotacijo cevi pred doseženim končnim položajem.

OPOMBA:

- ▶ Lahko začnete z zgornjim ali spodnjim končnim položajem (sledеči primer se začne z zgornjim končnim položajem).
- ▶ Razpon nastavitve: maks. 38 rotacij med končnimi položaji.
- ▶ Tipka izskoči med postopkom (ne pa pri spreminjanju smeri). Nastavitev se zaključi po polovični rotaciji po tem, ko smo spremenili smer.



1. Roleta spustite vsaj 300 mm pod željenim končnim položajem.



2. Pritisnite tipko za nastavitev.



3. Roleta dvignite do željenega končnega položaja.



4. Ko dosežete željeni položaj, spuščajte roleta za 5 sekund (ena rotacija cevi). Zgornji končni položaj je tako nastavljen.



5. Zaustavite roleta in ponovno pritisnite tipko za nastavitev.



6. Spustite roleta do željenega končnega položaja.



7. Ko dosežete željeni položaj, dvigajte roleta za 5 sekund (ena rotacija cevi). Spodnji končni položaj je tako nastavljen.

OPOMBA: Če želite ponovno nastaviti končni položaj, zavrtite roleta v nasprotno smer za približno 5 sekund (ena rotacija cevi), preden ponovite postopek.



Ni potrebno najprej izbrisati memoriziranih končnih položajev, če jih želite spremeniti.



Nastavitev končnega položaja je možna tudi brez spreminjanja drugih položajev.

SL

9. Kaj storiti, če ...

Težava	Rešitev
Motor ne dela.	<ul style="list-style-type: none">• Motor ni priključen na omrežje. Prosimo preverite povezavo.• Preverite, če je povezovalni kabel poškodovan.• Preverite napetost omrežja in prepustite strokovnjaku električarju, da ugotovi vzrok napake.
Motor gre navzdol namesto navzgor.	<ul style="list-style-type: none">• Kabli so narobe povezani. Zamenjajte črno-rjave kable.
Motor se vrti samo v eno smer.	<ul style="list-style-type: none">• Motor je v končnem položaju. Zaženite motor v nasprotno smer.
Motor dela, nato se pokvari in ni več odziven.	<ul style="list-style-type: none">• Motor je postal prevroč in se je ugasnil. Pustite, da se hladi 15 minut in poskusite znova.
Nastavljen končni položaj ni pravilen.	<ul style="list-style-type: none">• Gumb za nastavitev ni pritisnjen do konca. Ponovite postopek namestitve, močno pritisnite na gumb.• Pogon se ne obrača. Potisnite gred v cevni pogon in ponovite postopek nastavitve.

SL

10. Deklaracija ustreznosti

GEIGER
PARTNER DER SONNE

EU Deklaracija ustreznosti

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG
Antriebstechnik
Schleifmühle 6
D-74321 Bietigheim-Bissingen

Ime proizvoda:

Motor za žaluzije, motor za roloje, motor za tende

Tipaska oznaka:

GJ56..
GR45..
GU45..
GSI56..

Uporabljene direktive:

2006/42/EG
2014/30/EU
2014/53/EU
2011/65/EU

Upoštevani standardi:

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10; EN 60335-1:2012
DIN EN 60335-1 Ber.1 (VDE 0700-1 Ber.1):2014-04; EN 60335-1:2012/AC:2014
EN 60335-1:2012/A11:2014
DIN EN 60335-2-97 (VDE 0700-97):2010-07; EN 60335-2-97:2006+A11:2008+A2:2010
EN 60335-2-97:2006/A12:2015
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008
DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008
DIN EN ISO 12100:2011-03; EN ISO 12100:2010

DIN EN 55014-1:2012-05; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
DIN EN 55014-2:2009-06; EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
DIN EN 61000-3-2:2015-03; EN 61000-3-2:2014
DIN EN 61000-3-3:2014-03; EN 61000-3-3:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1(2013-08)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02)

Avtoriziran predstavnik za tehnične podatke:

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG

Naslov:

Schleifmühle 6, D-74321 Bietigheim-Bissingen

Bietigheim-Bissingen, 14.05.2018



Dr. Marc Natusch (Generalni manager)

100W1518 # 0018

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG
Schleifmühle 6 | D-74321 Bietigheim-Bissingen
Phone +49 (0) 7142 9380 | Fax +49 (0) 7142 938 230 | info@geiger.de | www.geiger.de
Sitz Bietigheim-Bissingen | Amtsgericht Stuttgart HRA 300591 | USt-IdNr. DE145002146
Komplementär: Geiger Verwaltungs-GmbH | Sitz Bietigheim-Bissingen | Amtsgericht Stuttgart HRB 300481
Geschäftsführer: Dr. Marc Natusch, Roland Kraus | WEEE-Reg.-Nr. DE47902323

SL

Veljavne deklaracije ustreznosti se nahajajo na www.geiger.de

11. Tehnični podatki

Tehnični podatki za cevni motor SOLIDline-KS (GU45..)						
	GU4506	GU4510	GU4520	GU4530	GU4540	GU4550
Napetost	230 V~/50 Hz					
Tok	0,36 A	0,47 A	0,63 A	0,8 A	1,0 A	1,0 A
Delavnost toka (cosφ)	>0,95					
Dotok toka (faktor)	x 1,2					
Moč	83 W	105 W	140 W	180 W	220 W	220 W
Navor	6 Nm	10 Nm	20 Nm	30 Nm	40 Nm	50 Nm
Hitrost	16 1/min	16 1/min	16 1/min	16 1/min	16 1/min	12 1/min
Varnostni razred	IP 44					
Skupna dolžina¹⁾	506,5 mm	516,5 mm	546,5 mm	566,5 mm	586,5 mm	586,5 mm
Delovni način	S2 4 min	S2 4 min	S2 5 min	S2 4 min	S2 4 min	S2 4 min
Stopnja hrupne obremenitve²⁾	39 dB(A)	39 dB(A)	41 dB(A)	41 dB(A)	43 dB(A)	-
Premer	45 mm					
Teža	pribl. 1,85 kg	pribl. 1,90 kg	pribl. 2,20 kg	pribl. 2,40 kg	pribl. 2,70 kg	pribl. 2,70 kg
Temperatura skladiščenja/ Vlažnost	T = -15°C .. +70°C / suh in nekonkondenzacijski prostor					

¹⁾ SOLIDline-COM + 3,5 mm / SOLIDline-SOC: + 3 mm / SOLIDline-SIL: ± 0 mm (brez tečaja)

²⁾ Podatki o povprečni stopnji hrupne obremenitve so zgolj informativne narave. GEIGER je odčital vrednosti z razdalje 1 m, z višjim motorjem v praznem teku in v povprečju 10 sekund. Reference na kak specifičen testni standard ni.

Podvrženo tehničnim spremembam. Informacije o temperaturi okolja motorov GEIGER najdete na www.geiger.de



SL

12. Vzdrževanje

Pogon ne potrebuje vzdrževanja.

13. Opombe o odstranjevanju odpadkov

Recikliranje embalažnega materiala

V skrbi za varovanje okolja se prosimo obrnite na lokalne vladne predstavnike za reciklažo ali ravnanje s trdnimi odpadki in se pozanimajte, kakšne storitve nudijo.

Odlaganje električnih in elektronskih naprav

Električne in elektronske naprave je potrebno zbirati in odlagati ločeno ter upoštevajoč predpise EU.

SL

SL

Če imate tehnična vprašanja, prosimo pokličite naš servis na št.:
+49 (0) 7142 938-333. Z veseljem vam bomo pomagali.

GEIGER

PARTNER TO THE SUN

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG

Schleifmühle 6

D-74321 Bietigheim-Bissingen

Telefon: +49 (0) 7142 938-0

Telefaks: +49 (0) 7142 938-230

E-Mail: info@geiger.de

Internet: www.geiger.de

